

HAVAANUT UPALUNNGAIYAUTIT 2017-2020

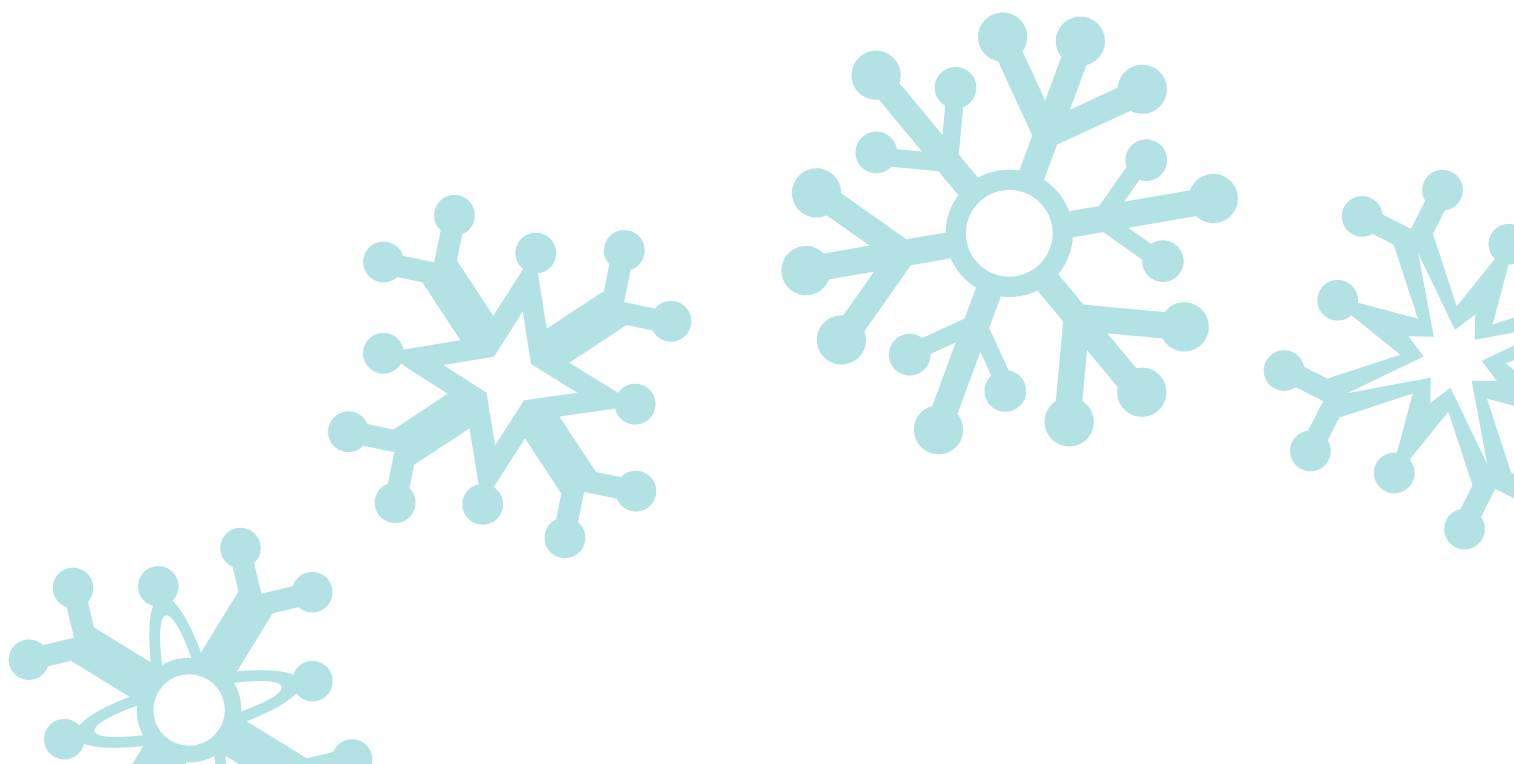


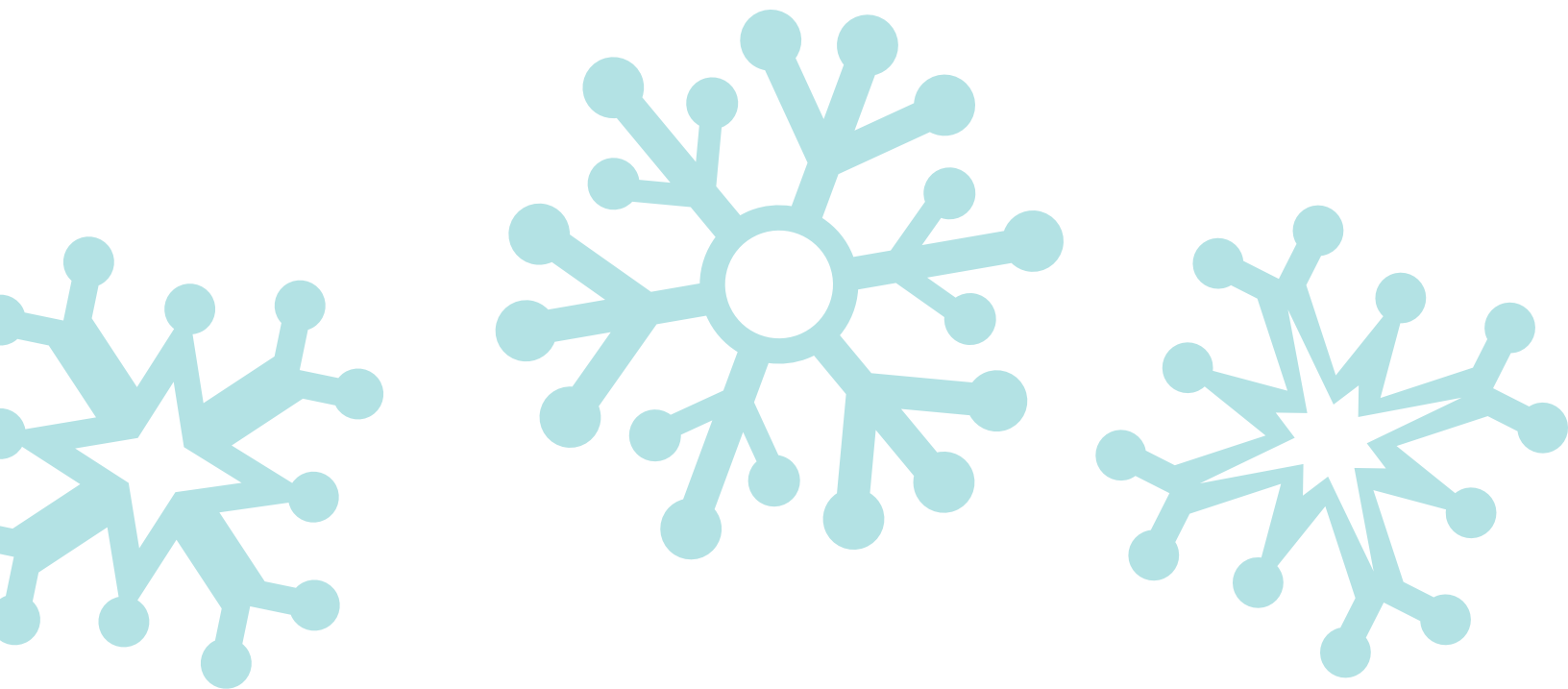
ᐃᑦᑦᑦᑦᑦ ᐃᑦᑦᑦᑦᑦ
ᐃᑦᑦᑦᑦᑦ

**NUTAQQANUT INULRAMIRNULLU
UQAQTIKHAANIK**

**REPRÉSENTANT DE
L'ENFANCE ET DE LA JEUNESSE**

**REPRESENTATIVE FOR
CHILDREN AND YOUTH**





ILUANI ITTUT

NAITTUQ	4
MALIKTAKHANGIT	5
HAVAAKHIJUTAUYUQ	6
TAUTUKTUUYAAQTAUYUQ	6
MALIGANGIT	6
QITQANI HAVAAQ	7
HAVAKVINGA TIKINNAHUAQTANGINNIK	10
NAUNAIPKAINIQ HIVULLIUTIGIYAKHAT HAVAUHIKHAT 2016-17	12
HIVULLIUTIGIYAKHAT HAVAUHIKHAT 2017-20	14
NAUNAIRVIK A: MANILIQINIQ NAITTUQ	16



NAITTUQ

Nutaqqanut Inulramirnnullu Uqaqtikhaanik inmikkuuqtuq havaktiuyuq Maligaliurvikmut. Uqaqtikhaanik tikkuqaqtauvaktut tallimanik ukiunik ilauyukhaq Kamisinauyuq Nunavumit pitquyauyuq Maligaliurvikmut. Havaanga Nutaqqanut Inulramirnnullu Uqaqtikhaanik piliurhimayuq titiraqhimayumi uumani Nutaqqanut Inulramirnnullu Uqaqtikhaanik (RCY) Maligangani.

Tamna RCY Maliganga piyuq angirutinga Saptaipe 17, 2013mi uumanilu June 2, 2014mi Maligaliurvik angiqtaik tallimanik ukiunik tikkuqaqtauninnga uuma Sherry McNeil-Mulak uuminnga Nunavuutim hivulliqpaq Uqaqtikhaanik Ms. McNeil-Mulak havaariliqtaa June 16, 2014mi. Tamna havakvinga ilitariyauyumik angmaqtuq Saptaipe 30, 2015mi.

Tamna RCY Maliganga uqaqtuq Uqaqtikhaup maliktakhangit hiknaqti uumunnga ihumaqhutiit unalu Ihumagiyaayut nutaqqanut inulramirnnullu ikayuriamilu Maligaliurvik unalu Nunavut Kavamanga naunairiami ihariaginngit piyait. Tamna havakvinga akhuraaluk ikayuqtaut nutaqqat inulramiillu 18nik ukiuqaqtut ataaniluuniit. Kihimi, Tamna RCY Maliganga ilitariyait ilangit qanuriliurutingit talvani havaktingit havagiamikni inulramiinik 25mut ukiuqaqtunut.

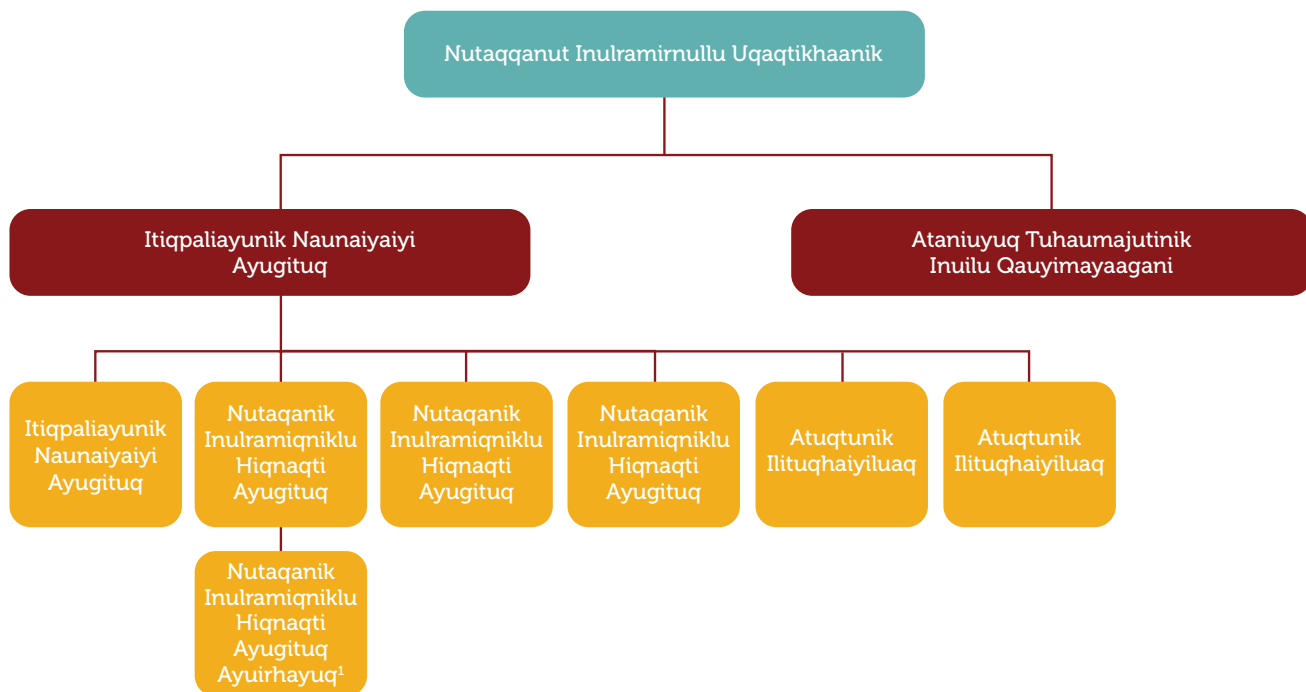
Uqaqtikhaanik ihariagiyuq piliuriami ukiuq tamaat unniutjutinik uumuuna havakviup havaangit iniqtirutingillu maliktakhanginnik aippaanganit ukiuq. Tamna ukiuq tamaat unniutjutinik iliuraqniaqtuq katimatjutikhamut Maligarvikmi. Uqaqtikhaanik ihariagiyauyuq katimayukhat tikkuqaqtauhimayunut katimayiinginnut Maligaliurvikmut naunaiyariamikni una ukiuq tamaat unniutjutinik.

Naunairhimayuq Titiraqhimanninngani 1, tamna RCY-kut havakvinga maniqtuq \$2.13 milliat taalamik 2017mit-18mut. Havakvinga havaktingit ilaliutihimayuq Uqaqtikhaanik hapkuallu 9nguyut havaakhat: una Itiqpaliayunik Naunaiyaiyi Ayugituq, una Ataniuyuq Tuhaumajutinik Inuulu Qauyimayaagani, malruuk Atuqtunik Ilituqhaiyiluuaq, una Itiqpaliayunik Naunaiyaiyi Ayugituq, pingahunik Nutaqanik Inulramiqniklu Hiqnaqti Ayugituq, uuminngalu malruuknik ukiunik Nutaqanik Inulramiqniklu Hiqnaqti Ayugituq Taaktimik ukunuuna Sivuliqtiksat Havaakhamut Pinarhurut. Una kihimi pingittuq Uqaqtikhaanik, havaktingit ilauyut kavamatkunnut naunaiqhimayuq uuminnga Kavamatkunni Maligaaq. Piksangani 1 tuniyuq havakviup qanuriliurutinga havakviup naunaitkutinga.

Tamna havakvinga ittuq Iqalungmi unalu havaktingit piliuqtuq ilauqatigiiniq nutaqqanut, inulramiinut, ilanginnut havakvikmilu ikayuqtingit nunavunmi ukunuuna ikayuqhimmaaqnikkut, unalu nunallaanut pulaaqhimmaaqpakhutik.

NAUNAITKUTANGANI 1: RCY MANINGIT

	MANIIT (\$000)			
	2016-2017	2017-2018	2018-2019	2019-2020
Nutaqqanut Inulramirnnullu Uqaqtikhaup Havakvinga	2,130	2,130	2,130	2,130
ATAUTTIMIT	2,130	2,130	2,130	2,130



Piksangani 1: Qanuriliurutinga Havakviup Naunaitkutinga

MALIKTAKHANGIT

Tamna RCY-kut havakvinga hiknaqti ukununnga ihumaqhutiit unalu Ihumagiyaayut nutaqqanut inulramirnnullu nunavunmi ikayurlugulu Maligaliurvik unalu Nunavut Kavamanga naunairiami ihariaginngit nutaqqanut inulramirnnullu piyait. Tamna RCY-kut havakvinga munariyauyuq RCY Maliganganit, Hilaqyuami Katimaqyuaqtit Agiqatiriigut Ihumaghutainik Nutaqap, Inuit inujuhiini atuqniqaqtut, kaanatami ikayuqniq maligangit nipingillu nutarap.

Tamna RCY Maliganga ilitariyangit havakviup maligatigut havaangit, hapkukninnga ilaliutihimayut:

- Naunaiqlugu ihumaqhutiit unalu Ihumagiyaayut nutaqqanut inulramirnnullu, inmikkuuqtumit atauttimullu, hapummiyayut hivumuuqtuqlu kavamatkut havakvingillu tikkuaqtauhimayut piyunnautingit 2 tuhaayait ihumagiyaillu qanuqtut ihumagiyanginnik hunavaluknik ayurhautipkaiyanginnik.
- Naunaiqlugu that nutaqqat inulramiillu piinarialeqihimayut ikayuutikhanginnik kavamatkut havakvinganut unalu tikkuaqtauhimayut piyunnautingit ihumaalutingillu piyut tahapkununnga ikayuutinut piyut ihuaqtumik piyaminik.
- Ikayurlugit uqaqatigiikniq kangirhininngalu ukunanit nutaqqat inulramiillu ilangillu tahapkuallu tuniyait inmiknut ikayuutikhanginnik.

¹ Malruuknik ukiunik havaanga titiraqhimayumi uumani Sivuliqtiksatsat Havaakhamut Pinarhurut

² Tukuqaqtauhimayuq ataniqtiuyit naunaiqhimayuq timiqutigiyayumik, katimayiinik, pitquyayumik, kuapuriisinganik, havakvinga aadlatluunniit timiqutigiyayuuq naunaiqhimayuq uumani RCY Maliganga. Ihuariami, tainiingit kavamatkut havakvingit takunnaqtut tamainnit havaanut upalunngaiyautit pipkaidjutigiami tamarmik tainiit.

- Naunaipkarlugit inuit ukuninnga ihumaqhutiit unalu Ihumagiyayut nutaqqanut inulramimullu havaangillu havakviptiknik.
- Tunilugit ikayuutikhanginnik nakuuyumik piyakhanginniklu kavamatkunni havakvingit unalu tikkuqaqtauhimayut piyunnautingit ikayuutininnanik, ilihimaninnga unalu piyut ukununnga nutaqqat inulramiillu.
- Tunilugit naunaikutinik pitquyanginniklu kavamatkunni havakvinginnut unalu tikkuqaqtauhimayut piyunnautingit pittaaminnganut, ikayuutininnga, ilihimaninnga and akhuurninnga pinahuarutinginnit ikayuutingillu piyut ukununnga nutaqqat inulramiillu.

HAVAAKHIJUTAUYUQ

Inmikkuuqtugut nutaraq inulramiillu ikayuqniq havakvinga naunaiyaqtait Nunavut Kavamanga ikayuqtait hapummiyaillu una ihumaqhutiit unalu Ihumagiyayut inulramiit Nunavummiut.

TAUTUKTUUYAAQTAUYUQ

Tamaita nutaqqat inulramiillu Nunavunmi ilihimayait pittaamtamiknik, akhuurutigiyait kinauyaakhainnik mihigimayullu ikayuqtauayut ilitariyagit uqariamikni qanuqtut ihumagiyamiknik hunavaluknik ayurhaqtipkaiyainnik.

MALIGANGIT

Havakviup havaanga piyuq hapkunanit akhuurutaayut maligangit naunaiyarhimayuq talvani RCY Maligangani:

- Ihumaliurutit qanuriliurutingillu piyut ukununnga nutaqqat inulramiillu piliurhimayukhat angirutigiplugu nakuutqiaq Ihumagiyayut nutaqqanut inulramimullu.
- Pitquhingit ilitquhingillu piyuq akhuurutaayumik havaaq hakugiktigiami pitaaminnga nutaqqanik, inulrammiinik ilanginnullu.
- Inuit pitquhingit pimmariktumik piyakhat ikayuqtaulutiklu ukunani ihumaliurutit qanuriliurutingillu ilauyuq Inuit nutaqqat inulramiillu.
- Ilangit hivulliqpaanguyut munariniqmut naunaiyautiyullu ukununnga nutaqqat inulramiillu.
- Ilauqatigiikniq ukunanit nutaqqat inulramiillu ilangillu pimmariktumik piyukhaq, pittaarumi, ikayuqtauyuq hakugiktitaayumiklu.
- Akhuurutaayukhaq, pittaarumi, ilauluni pihimalunilu ilanginnit ikayuutinik ukunani ihumaliurutit qanuriliurutingillu piyuq uumunnga nutaqqat inulramiillu.
- Ihumaalutingit pimmariktumik piyuq nutaqqat inulramiillu ihuarhiyakhaq havaatigut naunaiqtuq ilauniqmut pimmariktumiklu piluni.

QITQANI HAVAAQ

Tamna RCY-kut havakvinga havaktut hitamani ilangani: inmikkut ikayuqniq, atauttimut ikayuqniq, ihivriunniit ukunangga aanirutaulluaqtuq tuquyuniklu, unalu tuhaqtipkainiq unalu inuknut ilihimapkainiq.



Piksangani 2: Qitqani Havaaq

INMIKKUUQTUNUT IKAYUQNIQ

Nunavut Kavamanga tunivaktut amihut pinahuarutit ikayuutillu ikayuriami nutaqqat inulramiillu. Kihimi, nutaraq, inuulrammiit ilangilluuniit ihumaalutiqaqtaaqtuq apirhuutiqarluniluuniit ikayuutikhamik pinahurutikhamikluuniit. Ilihimaginniaqtuq kitumut uqaqatigiami. Qanurunaarniaqtuq apirigiami apirhuutinik ikayuqtiuyut havakviuyunikluuniit. Ilaani, humaangittuq nakuutqiamik tikinnahuaqtangit, ayurhautiqaligtut – taimailluaq inuulrammiq piqarumi ayurhaqtumik ihariagiuyut taimaa amihut ikayuqtiuyut unalu/ havakviuyunikluuniit havaqatigiiktukhat ihuarhigiami. Kitunik hapkuat ayurhautiqarumi, havakvikput tunittaaqtuq nutaraq inuulrammiilluuniit ukunangga inmikkuuqtunut ikayuqniq ikayuutimik.

Qanurittuq inmikkuuqtunut ikayuqniq ikayuutimik havakvikput tuniyuq piyuq inuulrammiup aadlaittuq ihariaginngga qanurittaakhaaniklu. Tunittaaqtugut naunaitkutanic, ikayurlugu inuulrammiq hiknaqti inmikmut, unalu/unaluuniit havaaq nutaraqmut ihariagiuyut talvannga ikayuqniqmut ilauniqmut.

NAUNAITKUTANIK

Nunavummiut uqaqatigittaaqtaa havakvikput naunaitkutikhanik nutaqqap ihumaqhutiit unalu/unaluuniit kavamatkunnit ikayuutikhanik unalu pinahuarutit ikayuqtuq nutaqqat inulramiillu. Pigaangapta hapkuninnga piymayaayunik, kiuvaktugut tuniluni ihuaqtuq naunaitkutanic. Ilaani, Tamna havakvinga pivaktut apirhuutinik ikayuutikhamik hilataani ittut Uqaqtikhaup maliktakhangit. Taimailigaangat, ikayuqtaaqtuq nutaraqmik, inuulrammiit, ilangit ikayuqtiuyumikluuniit kitkunut takuyaqtuqulugu ihuaqtumut havakvinganut.

INMIKNIK-İKAYUQNIQ İKAYUUTIMİK

Ayurnainginnayuittuq nutaraqmik inuulrammiilluuniit uqariamikni qanuqtut ihumagiyanganik kavamatkunnut ikayuqtiuyut. Qakugu ikayuqtauliqtilluni, Nutaqanik Inulramiqniklu Hiqnaqti Ayugituq ikayuqtaaqtuq nutaraqmik inuulrammiilluuniit inmiknik-ikayuqniq, taimaa mihigigiamikni pipkaidjutiyuq uqariamikni qanuqtut ihumagiyaminik.

Inmiknik-ikayuqniq ikayuriami atauhiuyuq qanuqtut havakvikput ikayuqtuq angikliyumiriami nipingit inuulrammiinut Nunavummiut unalu naunaiqtaillu Nunavut Kavamanga tuhaayait ihumagiyaillu qanuqtut ihumagiyamiknik nutaqqanut inulramirnullu ihumaliurutinginnik ayurhaqtipkaiyautiyangit.

İKAYUQNIQ İLAUPKAINIQ

İkayuqniq ilaupkainiq taimaa pivaktuq Nutaqanik Inulramiqniklu Hiqnaqti Ayugituq havaktuq kavamatkunnut ikayuqtiuyuq (unaluuniit ikayuqtiuyut) naunairiami inuulrammiup ihumaqhutiit ikayuqtauyut qanuqtut ihumagiyangit tuhaqtauyut. Kitut ikayuqniq ilaupkainiq pittaqaqtuq ayurnaittumit hivituyumut. İlaani, ikayuqniq ayuittiaqtuq havaktuq avaliittumut ikayuqtiuyuq ayurhautininnga ihuarhiyuq qilaminnaaq. Aadlanut, ikayuqniq ayuittiaqtuq havaktuq amigaittunut ikayuqtiuyut amigaittunit havakvinit qakunnguraangat taimaa qaffinik tatqirhiutinik.

İlaani, ikayuqniq ilaupkainiq ilaupkaivaktuq: havaaq ikayuqtiuyunut; katimapkailuni ukununnga nutaraq inuulrammiilluuniit hiknaqtingillu (ukunatatit angayuqqaangit munaqtingilluuniit); ilaupluni/ihuarhipluni ikayuqtauyumayanginnut katimapkainiq; ilauplunilu aadlamik ihuigiyanginnik ihuarhainniq. Pittaarumi, nipinga nutarap pipkaidjutiyuq ikayuqniqmut ilaupkainiq, qanuqtut ihumagiyanginnik nutarap inuulrammiilluuniit ilayuq naunaiyaqtaa havaavut.

ATAUTTİMUT İKAYUQNIQ

İlaani amihut inuulrammiit atuqtait aadjikutaq hivituyuq atauttimulluuniit ihumaalutiginimik. Atauttimut ihumaalutit ayurhaqtitait amihut nutaqqat inuulrammiilluuniit; taimailivaktuq kavamatkut maligangit atuqtamiknikluuniit havangitkaangat piumayanganik pingitkumiluuniit inuulrammiup ihumaqhutiit unalu/unaluuniit ihariagiyangit; taimailihimmaaqniaqtuq ihuarhingitkumi; ihariaginiaqtuqlu kavamatkut aadlangurumitku maligangit, atuqtamiknik maligalirininnigilluuniit.

Atauttimut ikayuqniq pilihaaliqpaktuq ilitarigaangaptitku "ihumagilluaqtangit" ihumaalutit. İhumaalutiniaqtuq takuinnaaliruptitku inmikkuuqtunut ikayuqniq havaaq. İhumaalutauniaqtuq uqaruptitku uumani Nunavuutim maligaqvingani naalautikkut tiivikkulluuniit. İhumaalutigiyayuyuq inuulrammiit inirniillu ihumaalutaavaktuq naunairiaptikni.

Atauttimut ikayuqniq havaaq ihuarhittaaqtuq ayurnaittumik ayurnaqtumikluuniit. Ayurnaittumik ikayuqniq atuqtuq uqaqatigiikniq havaqatigiikniqlu aadlanguriami. Ayurnaqtut atauttimut havaaq pivaktuq tamaat ilaanilu pipkaivaktuq titiraqhimayut taiguagakhat kavamatkunni havakvinginnut. Havakvikput pittaqaqtuq ihumaalutit hapkuat ihivruqniit uuminnga inungnut taiguagakhat.

IHVIRIUQNIIT UKUNINGA AANIRUTAULLUAQTUQ UUMINGALU TUQUYUNIKLU

Tamna RCY-kut havakvinga ihivriuqtaaqtaait aanirutaulluaqtuq huirutingaluuniit nutaraqmik inuulrammiilluuniit. Hapkuat ihivriuqniit tunittaaqtaait kavamatkunni havakvingit pitquyautiqarluni pittailigiami aadjikutaanik qanuriliurutingit piffaariami. Tunittaaqtullu mamihainiq unalu naunaitkutanik ilanginnut.

Havakvikput ihumagiyut tahapkuat ihivriuqniit akhuraaluk qayagiyauyunik ihariagiyullu akhuraaluk ihuagutit piyakhaqlu nakuuyumik pilugu. Talvuuna, tadjja piliuliqtugut uumani havaavut qayagittiaqtumik ihumagiplugulu. Taimaa, una ilanga havakviptiknik tadjja aulapkaihimaittuq maligatigullu pingittuq.

TUHAQTIPKAINIQ UNALU INUKNUT ILIHIMAPKAINIQ

Tamna RCY-kut havakvinga naunaittumik havaaqaqtut naunaipkariami Nunavummiutat ilihimaninnga nutaraq ihumaqhutiit unalu havakviup maliktakhangit. Inuknut ilihimapkainiqqut havaaq pivaktuq amihunik qanuriliurutyumik. Ilaliutittaaqtuq: uqaqtukhanik aadlaniklu hulilukaarutingit nutaqqanut, inuulrammiinut uuminngalu inuulrammiinut-piyut timiqutigiyauyut nunallaani tamainni Nunavunmi; piliurninnga taktakhanik unalu ihuagutit ikayuqtuq atuliqtitaugiami nutaraq ihumaqhutiit unalu tamna RCY-kut havakvinga; ikayuqtiuyut naunaitkutanik katimaniq; tuniqhaininnga titiqqanik taiguagakhanik makpiraanklu; pipkailuni unalu/unaluuniit uqarumi inuit katimayunut; ihuarhaininngalu RCY-kut qaritauyakkut pulaarvinganik (www.rcynu.ca).



HAVAKVINGA TIKINNAHUAQTANGINNIK

Akhuurutauyuq tikinnahuaqtanginnik 2017mit-20mut havaanut upalunngaiyautit pidjutingit hamma:

1 Tikinnahuaqtanga Hivulliqpaaq: Angikliyuumiqlugu nipingit nutaqqanut inulramirnnullu nunavunmi naunairiami Nunavut Kavamanga tuhaayaat ihumagiyailu qanuqtut ihumagiyamiknik unalu ihumaalutingit – inmikkuuqtumit iluittumiklu.

Qanuqtut una itpa: Ihumaliuqtiuyut qiniqhiangitaat qanuqtut ihumagiyamiknik nutaqqanut inulramirnnullu. Kihimi titiraqhimayumi Katimaninnga uumani Ihumaqhutiit Nutaramut, inuulrammiit ilauttaaqtuq uumani ihumaliurutit ayurhaqtipkaiyaat. Havakvikput ilitariyait inuulrammiit ihumagiyautakhaungittut kavamatkut ihumaliurutit kihimi tunittaaqtuq ihuaqtumik naunaiyariami ihumaliurutit, pinahuarutit maligallu.

Hivulliqpaaptikni 18nik tatqirhiutinik aulapkaivingani, ikayuqliqtugut inmikkuuqtunut nutaqqat inulramiillu naunaipkariami ihumaalutingit kavamatkunnut ikayuqtiuyut. Hivumuuqtumik, pihimmaaqtavut una havaaq. Qiniqniaqtugullu angikliyuumiqlugu nipingit nutaqqanut inulramirnnullu angikliyuumiqlugit inuulrammiit ilauninnga uumani havakvikput ukunuuna atauttimut ihivriuqniit hivituyunut ihumaalutingit ayurhaqtipkaiyuq nutaqqat inulramiillu uqarumiklu inuknut ukunuuna nutaraq ukunanullu inuulrammiit-piyut ihumaalutingit.

2 Tikinnahuaqtanga Tuglia: Pilugu tamna RCY-kut havakvinga qanuqtut ikayuqtaut tuniluni qanurittaakhaanik ikayuqniq nutaqqanut, inuulrammiit ilangillu.

Qanuqtut una itpa: Tamna Nutaqqanut Inulramirnnullu Uqaqtikhaup havakvinga nutaanguyuq qanuriliurutauyuq Nunavunmi. Taimaa 2014-15 uumanilu 2015-16 akhuurutauyut ukiut havakvikmut piliuminnganut, amigaittuq havaakhaqtuq huli. Tamainni havakviup pilihaaqmata ukiut aulapkainninganit, hakugikhimmaaqtavut tunngavivut. Una uqariyaqniq piliurhimmaaqtumut ihuarhaqhimmaaqtunut naunaiqniaqtaa tamna havakvinga tuniyuq qanurittaakhaanik ikayuqniq pinarhurut ikayuqtuq ihariaginngit inuulrammiinut Nunavummiut ilangillu.

3 Tikinnahuaqtanga Pingahua: Atuliqtitauliqlugu Nunavummiutat kangirhiyuq nutaraq ihumaqhutiit havaangillu unalu maliktakhangit tamna RCY-kut havakvinga.

Qanuqtut una itpa: Timiqutigiyavut atulihaaliqtuq amigaittuqlu havaakhaq piyakhavut angikliyuumiriami ilihimaninnga unalu kangirhiyuq havaaptiknik, Tamna RCY Maliganga unalu Hilaqyuami Katimaqyuqaqtit Agiqatiriigut Ihumaqhutainik Nutaqap. Taimaatut, havakvikput ihumagihimmaaqtait inuknut ilihimapkainiq. Havaktugut naunaiyariami nutaqqat, inuulrammiit ilangillu ikayuutiptiknik naamainnariami pigiami. Akhuurhimmaaqtavut angikliyuumiriami akhurutauyut tigumiaqtuuqatauyut ilihimaninnga unalu kangirhiyuq havakviptiknik, unalu kihimi kikliqangittumik havaktiuyut ikayuqtiuyut, kavamatkunni havakvingit atan'nguyangit nunamiknilu hivuliqtiuyut.

4

Tikinnahuaqtanga Hitamaa: Atuliqtitauluni havaqatigiiktumik havakniq ukununnga Nunavut Kavamanga havakvinginnut ihuarhigiami pinahuarutit ikayuutillu ukununnga nutaqqat inulramiillu Nunavunmit.

Qanuqtut una itpa: Tamna RCY Maliganga uqaqtuq Uqaqtikhaanik iliuraqtakhait Inuit inujuhiini atuqniqaqtut naunaiyariami havaangit piyunnautinginniklu. Unalu, RCY Maliganga ilitariyangit ihumaalutingit pimmariktumik piyuqing nutaqqat inulramiillu ihuaqhaqtakhat havaatigut naunaiqtaa ilauniq unalu pimmariktumik piyuq. Tamna RCY-kut havakvinga ihumagiyait qanuriliurutingit ukunanik piliriqatigiinni/ikajuqtiigiinni ihariagiyauyuq pigiami ihuarhainnngit ukununnga inuulrammiinut Nunavummiut piumayaptiknik.

Una ihumagiyaptiknik, akhuraaluk akhuurutigiyauyuq tamna RCY-kut havakvinga atuliqtitauyuq nakuuyumik havaqatigiikniqmik ukununnga Nunavut Kavamanga havakvinginnut. Tamna havakvinga ihumaliuqtut pigiami una aadlanut pipkailugu naunaitkutanik piyuqmaliktakhangit; naunaiyaqlugu qanuqtut havakviup havaaq unalu Nunavut Kavamanga havakviup qaangiutinga; havaqatigiikniqmik hakugiktigiami akhuurutiqaliraikpat; tunigumilu naunaittumik naunaitkutanik umunnga pimmariktumik piyuq maligatigut havaangit titiraqhimayumi RCY Maligangani. Tamna RCY-kut havakvinga ihumagiyut piqutihimmaqtangit uumani ikayuutauniqtuq qanurittuq havaqatigiikniqmik ihariagiyauyuq pigiami tikinnahuarutinik.

5

Tikinnahuaqtanga Tallimautaa: Piliurluni aktikkulaanga piqutikkut havaktingit ayuirhainnnganut pivallianinnganullu.

Qanuqtut una itpa: Tamna Nutaqqanut Inulramimnullu Uqaqtikhaup havakvinga nunavuutim hivuliqtiyuq timiqutigiyauyuq ihumagilluaqtuq ukunani nutaraq ihumaqhutiit ikayuqniq. Una nutaanguyuq qiniqtauyiuttuq nunanga Nunavunmut. Talvuuna, havakvinga piliuliqtuq akhuraalukmik piqutingit piliuriami aktikkulaanga ilitarilugit pipkaipugillu havaktingit ayuirharutikhanginnik pivallianiqlu havauhhikhaq qakunnguraikpat. Taimaittut piqutauyut naunaiqtait havaktingit tunittaqtait ayuittiaqtumik ikayuutinik tamainnut tigumiaqtuuqatauyut katimayiinut.

6

Tikinnahuaqtanga 6ngani: Ilauvaktluni qakunguraikpat ukununnga qablunaat nunagiyangani/avikturhimayuni nunanginnit ikayuriami havakviup tuniqhainnngani ikayuqniqmik.

Qanuqtut una itpa: Ilaukmat ukunani Kanatami Katimayit Hiknaqti (CCCYA)³, havakvikput ikayuutingit ukunannga akhuurutauyut ayuittiaqtut ikayuutimik, piinarialeaqiplunilu ihuagutinut, nakuutqiat atuqtamiknik ihivriurutaayuniklu. Una ilauniq tuniyaalu ikayuriami ilanganik RCY Maliganga iluani nunanganni angirutingit ukunanit ikayuqniq havaktuq tamainni Kaanatami.

Ihumagiyuq qanuraaluktut uqaqtamiknik havakvinga tuniyuq, ilaliutihimayuq nutaaminnganit qanuraaluktutlu piyuq Nunavut inuulrammiit ahinunngaqtahimangittut nunavunmit munariyaayukhaq, ayuittiaqtut ikayuutimik Kaanatamiutanit nutaraq unalu inuulrammiit ikayuqniq nunallaangit ihariagiyauyut havakviup piliurninnganut nakuuyumiklu pigiami.

³ CCCYA katimaqatigiyauyuq nutaqqat hiknaqti tamainnit Kaanatamit piqaqtut maliktakhangik ikayuriami ihumaqhutiit nutaqqanut inulramimnullu atuliqtitaugiami nipingit. Katimayiitikkut, tamna hiknaqti ilitariyaiit ilanganit atayumik ihumaalutinganik havaaqlu piliuriami qanuqtut uqariami ihumaalutingit kaanatami humi ittaakhangani.

NAUNAIPKAINIQ HIVULLIUTIGIYAKHAT HAVAUIKHAT 2016-17

HIVULLIUTIGIYAKHAT 2016-17

Piliurlugu atauttimut ikayuqniq pinarhurut, ihumagilluaqlugu iniqtiriama maligaqmik havauhikhamullu titiqgamik.

QANURITTUQ:

- Tamna havakvinga iniqtiqtuq pivalliani ukunanik atauttimut ikayuqniq pinarhurut iniqtiqlugu ilanganik malliganga havauhikhamullu titiqqanga piyut ukununnga una pinarhurut.

Aulapkaiqlugu ihivriuninnga pivallianinnga havaaq ihivriuninnganut ukuat aanirutaulluaqtuq unalu tuquyuniklu pinarhurut.

QANURITTUQ:

- RCY havaktingit pilihaaliqtaa hivulliqpaami ihivriurutinga unalu pivallianinnga havaaq ihivriuninnganut ukuninnga aanirutaulluaqtuq unalu tuquyuniklu pinarhurut. Ihuaqtut hulilukaarutingit ikayuutimiking una havaaq ilaliutihimayuq:
 - Katitiriyuq naunaitkutanik piyut ukununnga aadjikutaanik pinahuarutit Kaanatami.
 - Ilauyuq ilanginnut ukunanit Kanatami Katimayit Hiknaqti malruuknik ublunik ihivriunniit katimanig ihumagilluaqtut ukununnga aanirutaulluaqtuq tuqutauyullu ihivriunniit.
 - Ihumaliuqtut talvunga pulaariamik nutaqqanut inuulrammiinullu ikayuqniq havakvinga aadlami nunallaani naunaiyariami nakuuqpiqaqtumik piliurhimayuq aanirutaulluaqtuq tuqutauyullu pinarhurut.

Tuniluni havaktingit ayuirhaidjutikhanginnik unalu ayuittiaqtut pivallianiqmut havauhikhat hapkunani akhuurutaulluaqtuni: aadlanik ihuigiyanginnut ihuarhaidjutinik unalu naalautikkut tiiviikkut ayuirhaidjutikhanginnik.

QANURITTUQ:

- Tiivitiigut naalautikkut ayuirhaidjutikhanginnik tuniyauyuq RCY havaktinginnut Nuvaipa 25, 2015mi. Ayuirhaidjutikhanginnik tuniyauyuq ihumagiyauyunit ayuirhaidjutikhanginnik naunaitkutinga.
- RCY havaktingit iniqtiqtuq Naunaipkaidjut Ayurhautimut Ihuarhaidjutimik ilihaiqni ukunuuna Mount Royal Iliharvikyuangit.
- Ukununngalu malruuk nauaiqtauyut akhuurutaulluaqtut ayuirhaidjutikhanginnik ilangani, aadlat ayuirhaidjutikhanginnik havauhikhat ilaliutihimayuq: Nutaraq Ihumaqhutiit Ayurhautiniqmut Ihivriurut (CRIA), Tamna RCY Maliganga, Inirniriit Uqaqtiuyumik Ikayuqtiuyuq naunaipkainiq unalu ayuirhaidjutikhanginnik, Ihumaalutigiyauyut Inminikkuuqtut Pittailiniqmut Ayuittaminik Ayuirhaidjutikhanginnik (ASIST), Hivumuuqtumik Ihivriunniqmut Ayuirhaidjutikhanginnik Titiqqiqinirmut Munaqtiuyut, Pittailiniqmut Havavikmi Uumilrukhaiyuq. RCY havaktingit iniqtiqtaalu Mount Royal Iliharvikyuap Nutaraq unalu Inuulrammiit Inuit Ihumaqhutiit Hivumuuqtitauyuq Naunaitkualiriniq.

Naunaiyarlugit qanuriliurutingit ikayuriami ikayuutauyuq havaqatigiikniqmik piqatigiikniq ukunanit tamna RCY-kut havakvinga unalu Nunavut Kavamanga havakvinginnut.

QANURITTUQ:

- Amigaitqininnga tahapkunanik ihivriyuqtauyut RCY-kunnit havakvinga 2015-16 ilaupkaiyuq Havakvingit Ilagiiktunut Ikayuutikhat unalu Munarhiliriyiitkut. Iilitariyuq uuminnga, uumani 2016-17 tamna RCY-kut havakvinga havaqatigiitkut atan'nguyanut piliuriami pimmariktumik naunaipkaidjutikhamik piliurhimayuq tamainnut havakvingit.
- Tamna havakvinga piliqtuq atuqtauyuq/naunaitkutanik katimaqatigiikhutik ukunanilluaq nutaraq unalu inuulrammiit ikayuqtut Nunavut Kavamanga havakvinginnut: tamna Havakvingit Ilagiiktunut Ikayuutikhat, tamna Munarhiliriyiitkut, tamna Apirhuiliriyiitkut, Ilinniaqtuliriyiitkut, Nunavut Kavamatkullu Qanurittaakhaanik Inuuhiq Katimayiingit.

Havaarilugu hulilukaarutingit atuliqtitauyut ilihimaninnga ukununnga nutaraq ihumaqhutiit, tamna RCY-kut havakvinga havaangillu.

QANURITTUQ:

- Iqalungmit-pihimakmat timiqutigiyauyuq, tamna RCY-kut havakvinga ilitariyait akhuurutininnnga nunallaani ikayurvingit havaamikmini. Tamna havakvinga akhuuqtut qakunnguraikpat pulaarlutik tamainnut nunallaanut tamainni Nunavunmi. Taimaa nunallaani, havaktingit uqaqatiginiyaqtut katimalutik nutaqqanut, inuulrammiit ukuallu sikuuqtittiit sikuurvikmi, katimaqatigilugillu kavamatkunni ikayuqtiuyut inungillu.
- Tamna RCY-kut havakvinga havaktut qaffiuyunik katimaplutik uqaqtut katimaqatigiyaillu akhuurutaulluaqtut tigumiaqtuuqatauyut katimayiit unalu timiqutigiyauyut ilihapkaigiamiknik uuminnga RCY-kut havakvinga unalu nutaraq ihumaqhutiit uumani 2016-17 maniliurnnirmut ukiungani.
- 2016-17mi, Tamna havakvinga havaariyait talvannga piyakhat apirhuutimik ukununnga Nunavut Kavamanga ikayuqtiuyut uumani 2015-16 pilluaqtangit naunaitkutanik akhuurutauntingani. Tamna havakvinga ilaliutiniaqtuq apirhuutingit piyut hivuniqmi tuhaqtipkainiq ihumaliurut.
- Tamna 2016 Unipkariyat Nipigiyat Akitaqutaut angmaqtauyuq Aktuupa 2016 akimayuttauq naunaipkaqtauyut Nuvaip 18mi. Tamna ukiumi akimadjut piliurhimayuq atuliqtitaugiami ilihimaninnga Kaanatami Nutaraq Ublunga, nutaraq ihumaqhutiit unalu tamna RCY-kut havakvinga. Qanuriliurutingit upin'ngakhami 2016 akimadjut apirhuutingit tikkuaqtauhimayut Nunavunmi sikuurviup atan'nguyanginnit atuqtauyut ihuarhigiami havakviup 2016 akimadjut.
- June 2016mi, Uqaqtittiit iliuraqniaqtuq katimatjutikhamut RCY havakviup 2014-15 ukiuq tamaat unniutjutinik Maligarvikmi Nunavunmit.

Naunaiyarlugit havakviup ihariagiyangit unalu ilitariyait aadlat ihuagutit ihariagiyauyuq iniqtiriami maliktakhangit.

QANURITTUQ:

- Naunaiyainiq havakviup inuit ihuagutit pipkaidjutyuq hapkunanik:

- Inuqangittuq Aanirutaulluaqtuq tuqutauyullu Naunaiyaiyi havaanga aadlanguqtuq tuglianut Angayukhiyuq Atauttimut Naunaiyaiyuq/Ihivriutuuyup havaanga tadjakaffukmik (malruuknik ukiunik havaktukhaq) ihariagiyauqpiacmat ukunani atauttimut ikayuqniq. Tamna havakvinga ihivriuffaarniaqtait una aadlangurninnga nungutinnagu malruuknik ukiunik havaanga.
- Tamna RCY-kut havakvinga nakuuyumik piyuq uuktuutiminik ayuirhagakhamut titiraqhimayumi uumani Nunavut Kavamanga Sivuliqtiksat Havaakhamut Pinarhurut. Tamna ayuirhayuq ilauliqtuq RCY-kut havakvinganut Nuvaipa Nuvaipa 2016mi.
- Pihimayuq qanuqtut ihumagiyamiknik ukunannga akhuurutaulluaqtut tigumiaqtuuqatauyut, havakvinga ilitariyauyuq piliuqtut piliurhimayuq Nunaunmit nutaraq ihumaqhutiit hunavaluk uuminnga akhuurutaulluaqtut ilihaidjutikhamut ikayuutauyuq hivulliutigiyakhaq.

Ilaukmat havakviup atauttimut ikayuqniq havaaq, munarilugu Nunavut Kavamanga qanuriliurutingit pitquyanginnut talvannga havakvinga una Kiinauyanut Ihivriutiryuanga (OAG) Kaanataup taiguagakhat ukununga:

- Nutaqqat, Inuulrammiit Ilanginnullu Pinahuarutit ikayuutillu Nunavunmi (Maatsi 2011).
- Aaniqtailiniq Sikuurvikmi Nutaqqiqiviinullu Nunavunmi (Nuvaipa 2013).
- Talvannga qanuriliurutingit Taiguagakhaliurluni ukunuuna Nutaraq Ilanginnullu Ikayuutikhangit Nunavunmi (Maatsi 2014).

QANURITTUQ:

- Tamna RCY-kut havakvinga ihivriuhimmaaqtuq qanurittaakhaanik naunaipkainiq, apiriyut naunaitkutanik katimaqatigillugillu tunilugit qanuqtut ihumagiyangit GN havaktinginnut qanuriliurutinganut piyut ukununga hapkuat pingahuuyut OAG taiguagakhat.

HIVULLIUTIGIYAKHAT HAVAUHIKHAT 2017-20

HIVULLIUTIGIYAKHAT 2017-18

- Naunaiyarlugit ikayuutininnga ukuat inmikkuuqtunut ikayuqniq pinarhurut atuqtut havakviup ihuarhaqhimayut apirhuutimut atuqtakhanganiq.
- Qinirhialuni nakuuyumik qanuriliurutingit ilaugiami inuulrammiinut Nunavummiut in havakviup havaaq, ihumagilluaqlugu aadlamik piliurniq tamna inuulrammiit uqaqtumik ikayuqtuq pinarhurut.
- Piliurlugu nutaraqmik unalu inuulrammiit nakuuyumik piliurhimayuq Nunavunmi ikayuutikhat ukununga nutaraq ihumaqhutiit.
- Havakhimmaqluni akhuurutauyuq/naunaitkutanik katimaqatigiiklutik unalluaq nutaraq unalu inuulrammiit ikayuqtut Nunavut Kavamanga havakvinginnut: Havakvingit Ilagiiktunut Ikayuutikhat, Munarhiliyitkut, Apirhuiliryitkut Ilinniaqtuliryitkullu.

- Pihimmaaqlugu pivallianiqtut havakviup ihivriunniit ukuninnga aanirutaulluaqtuq unalu tuquyuniklu pinarhurut.
- Tunilugit havaktingit ayuirhaidjutikhanginnik unalu ayuittiaqtut pivallianiqtut havauhikhat hapkunani akhuurutaulluaqtut: tamna Nutaraq Ilanginnullu Ikayuutikhaq Maligaq unalu Inuulrammiit Ihuinaaqtut Apirhuiyitkunni Maligaq.
- Katimaqatauluni uumani Kanatami Katimayit Hiknaqti (CCCYA) tunilunilu Katimayiinginnut havauhikhat.
- Ilaukmat havakviup atauttimut ikayuqniq havaaq, munarilugu Nunavut Kavamanga havaanga pitquyauhimagayunit ukunannga Kiinauyanut Ihivriuqtiyuanga Kaanataup taiguagakhat ukununnga:
 - Nutaqqaq, Inuulrammiit Ilanginnullu Pinahuarutit ikayuutillu Nunavunmi (Maatsi 2011).
 - Aaniqtailiniq Sikuurvikmi Nutaqqiqiviinullu Nunavunmi (Nuvaipa 2013).
 - Talvannga piyakhaq Taigualiuqluni uuminnga Nutaraq Ilanginnullu Ikayuutingit Nunavunmi (Maatsi 2014).

HIVULLIUTIGIYAKHAT 2018-19

- Tunilugit qanuqtut ihumagiyamiknik Maligaliurvikmut tuniqhaininnganut aulapkaininngillu taafumunnga RCY Maliganga hivuniqmi una malikgauyut tallimanik ukiunik ihivriunniinnga Maligaqmiq.
- Iniqtiqlugu inungnut tuhaqtipkaidjutimik maligaq hivuniqmi angmaqtirumi RCY-ktut nanmininnga inunginnut naunaipkaidjutikhanginnik.
- Aulapkaiqlugu iluani-nunanngani naunaiyainiq uuminnga Nutaraq Ihumaqhutiit Ayurhautiniqmut Naunaiyainiq (CRIA) hanalrutimik aturninnga Kaanatami unalu tamainnilu nunaryuaptikni.
- Ilaukmat havakviup atauttimut ikayuqniq havaaq, munariyakhaa Nunavut Kavamanga havaanga pitquyauhimagayunit ukunannga Kiinauyanut Ihivriuqtiyuanga Kaanataup taiguagakhat ukununnga:
 - Nutaqqaq, Inuulrammiit Ilanginnullu Pinahuarutit ikayuutillu Nunavunmi (Maatsi 2011).
 - Aaniqtailiniq Sikuurvikmi Nutaqqiqiviinullu Nunavunmi (Nuvaipa 2013).
 - Talvannga qanurittaakhaa Taiguagakhaq ukununnga Nutaraq Ilagiiktunullu Ikayuutikhangit Nunavunmi (Maatsi 2014).

HIVULLIUTIGIYAKHAT 2019-20

- Qinirhialutit aadlamik qanuriliurutikhaq ilaupkaigiami angayuqqaangit ilatillu uumani havakviup havaaq.
- Naunaiyarlugit ihivriuqlugillu qanurittaakhaanik una ilihimaninnga taafuma RCY-ktut havakvinga.
- Piliuliqlugu Nunavunmulluaq piyakhaq CRIA-nganik atuqtakhamiknik.

NAUNAIRVIK A: Maniliqiniq Naittuq⁴

Havaaq Naittuq	2016 – 2017 Itqumarutaiilluugit		2017 – 2018 Itqumarutaiilluugit		2018 – 2019 Ihumaliurhimayuq		2019 – 2020 Ihumaliurhimayuq	
	\$000	Qaffit Havak- tiuyukhat	\$000	Qaffit Havak- tiuyukhat	\$000	Qaffit Havak- tiuyukhat	\$000	Qaffit Havak- tiuyukhat
Akiliuhiakhanga	1,381	9	1,381	9	1,381	9	1,381	9
Manikhat Tunityutitlu	—		—		—		—	
Aadlat Aulatjutauyut Maniit Munariiniillu								
Tingmidjutinga Taaksikkuurutingalu	195		195		195		195	
Atuqtakhamiknik Tamayakhangillu	195		195		195		195	
Niuviqhimayut Ikayuutikhat	65		65		65		65	
Aulapkaidjutikhangit	15		15		15		15	
Kaantraliqinimut Ikayuutikhat	235		235		235		235	
Akikhangit Akiliuhiakhangillu	5		5		5		5	
Hunavaluit Piqutingit	19		19		19		19	
Qaritauyap Qaritauyat aturutingit unalu Qaritauyakkut maliktakhangit	20		20		20		20	
Aadlat Aulatjutauyut Maniit Munariiniillu – Atauttimuuqtinnagu	749		749		749		749	
Atauttimuuqtinnagu	2,130		2,130		2,130		2,130	
ATAUTTİMUT	2,130	9	2,130	9	2,130	9	2,130	9

⁴ Tamna maniliqiniq naittuq ilitariyangit 9nguyut RCY manikharhimayut havaat. Tamna qanuriliurutinga havakviup naunaitkutinga makpiraangani 5 uumani 2017-20 havaanut upalunngaiyautit naunaiqtaa 10nguyut RCY havaat. Tamna 10nguyut havaaq uumani Nutaqanik Inulramiqniklu Hiqnaqti Ayugituq Ayuirhayuq havaaga, mannikhaqtitauyut ukunannga Kavamaliqiyiitkut Sivuliqtiksats Havaakhamut Pinarhurut.